

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 247/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιανουαρίου 2006

περί καθορισμού ειδικών μέτρων για τη γεωργία στις εξόχως απόκεντρες περιοχές της Ένωσης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 36, 37 και 299 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ιδιαίτερη γεωγραφική κατάσταση των εξόχως απόκεντρων περιοχών όσον αφορά τον εφοδιασμό με προϊόντα τα οποία είναι βασικά για την ανθρώπινη κατανάλωση ή για μεταποίηση καθώς και ως γεωργικές εισροές, συνεπάγεται για τις περιοχές αυτές επιπλέον δαπάνες διακίνησης. Εξάλλου, αντικειμενικοί παράγοντες που αφορούν τον νησιωτικό και εξόχως απόκεντρο χαρακτήρα, συνεπάγονται για τους συναλλασσόμενους και τους παραγωγούς των εξόχως απόκεντρων περιοχών πρόσθετες επιβαρύνσεις που αποτελούν σοβαρό μειονέκτημα για τις δραστηριότητές τους. Σε ορισμένες περιπτώσεις, συναλλασσόμενοι και παραγωγοί διατελούν σε διπλά νησιωτική κατάσταση. Τα μειονεκτήματα αυτά μπορούν να μετριασθούν με τη μείωση των τιμών των εν λόγω βασικών προϊόντων. Συνεπώς, για να εξασφαλιστεί ο εφοδιασμός των εξόχως απόκεντρων περιοχών και να αντιμετωπισθούν οι επιπλέον δαπάνες που προκύπτουν λόγω της μεγάλης απόστασης, και του νησιωτικού και εξόχως απόκεντρου χαρακτήρα των περιοχών αυτών, απαιτείται η θέσπιση ενός ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού.
- (2) Προς τον σκοπό αυτό, παρά το άρθρο 23 της Συνθήκης, θα πρέπει να καταργηθούν οι επιβαλλόμενοι εισαγωγικοί δασμοί

όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων τρίτων χωρών. Προκειμένου να ληφθεί υπόψη η καταγωγή τους και η τελωνειακή μεταχείριση που τους αναγνωρίζεται από τις κοινοτικές διατάξεις, τα προϊόντα που έχουν αποτελέσει αντικείμενο ενεργητικής τελειοποίησης ή τελωνειακής αποθήκευσης στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας θα πρέπει να εξομοιώνονται προς τα απευθείας εισαγόμενα προϊόντα, ώστε να τους παρέχονται τα πλεονεκτήματα του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού.

- (3) Για την αποτελεσματική επίτευξη του στόχου μείωσης των τιμών στις εξόχως απόκεντρες περιοχές καθώς και του περιορισμού των επιπλέον δαπανών λόγω της μεγάλης απόστασης, και του νησιωτικού και εξόχως απόκεντρου χαρακτήρα, και παράλληλα για τη διατήρηση της ανταγωνιστικότητας των κοινοτικών προϊόντων, θα πρέπει να χορηγηθούν ενισχύσεις για τον εφοδιασμό των εξόχως απόκεντρων περιοχών με προϊόντα κοινοτικής καταγωγής. Στις ενισχύσεις αυτές θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι επιπλέον δαπάνες διακίνησης προς τις εξόχως απόκεντρες περιοχές καθώς και οι τιμές που ισχύουν για την εξαγωγή προς τις τρίτες χώρες, ενώ, εφόσον πρόκειται για γεωργικές εισροές ή για προϊόντα που προορίζονται για μεταποίηση, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι επιπλέον δαπάνες λόγω του νησιωτικού και εξόχως απόκεντρου χαρακτήρα.
- (4) Δεδομένου ότι οι ποσότητες τις οποίες αφορά το ειδικό καθεστώς εφοδιασμού περιορίζονται στις ανάγκες εφοδιασμού των εξόχως απόκεντρων περιοχών, το καθεστώς αυτό δεν εμποδίζει την ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Εξάλλου, τα οικονομικά πλεονεκτήματα του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού δεν θα πρέπει να δημιουργούν εκτροπές του εμπορίου όσον αφορά τα συγκεκριμένα προϊόντα. Θα πρέπει, συνεπώς, να απαγορευθεί η αποστολή ή η εξαγωγή των εν λόγω προϊόντων από τις εξόχως απόκεντρες περιοχές. Ωστόσο, θα πρέπει να επιτρέπεται η αποστολή ή η εξαγωγή των προϊόντων αυτών σε περίπτωση επιστροφής του πλεονεκτήματος που προκύπτει από το ειδικό καθεστώς εφοδιασμού ή, όσον αφορά τα μεταποιημένα προϊόντα, για να διευκολύνεται το περιφερειακό εμπόριο ή το εμπόριο μεταξύ δύο πορτογαλικών εξόχως απόκεντρων περιοχών. Θα πρέπει επίσης να ληφθούν υπόψη οι παραδοσιακές ροές συναλλαγών όλων των εξόχως απόκεντρων περιοχών με τις τρίτες χώρες και, κατά συνέπεια, να επιτρέπεται για όλες αυτές τις περιοχές η εξαγωγή μεταποιημένων προϊόντων που ανταποκρίνονται στις παραδοσιακές εξαγωγές. Ο ανωτέρω περιορισμός δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται, εξάλλου, στις παραδοσιακές αποστολές μεταποιημένων προϊόντων. Για λόγους σαφήνειας, θα πρέπει να οριστεί η περίοδος αναφοράς για τον καθορισμό των εν λόγω ποσοτήτων που παραδοσιακά εξάγονται ή αποστέλλονται.

⁽¹⁾ Δεν έχει δημοσιευτεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα.

⁽²⁾ Βλέπε υποσημείωση 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 231 της 20.9.2005, σ. 75.

- (5) Ωστόσο, θα πρέπει να ληφθούν κατάλληλα μέτρα προκειμένου να καταστεί δυνατή η αναγκαία αναδιάρθρωση του τομέα μεταποίησης της ζάχαρης στις Αζόρες. Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη το γεγονός ότι, για να είναι βιώσιμος ο τομέας της ζάχαρης στις Αζόρες, θα πρέπει να εξασφαλισθεί κάποιο επίπεδο παραγωγής και μεταποίησης. Εξάλλου, η Πορτογαλία θα διαθέτει, δυνάμει του παρόντος κανονισμού, τα μέσα για να υποστηρίξει την τοπική παραγωγή ζαχαροτεύτλων. Συνεπώς, θα πρέπει να επιτρέπεται, κατ' εξαίρεση, στις αποστολές ζάχαρης από τις Αζόρες προς την υπόλοιπη Κοινότητα να υπερβαίνουν τα παραδοσιακά ρεύματα για περιορισμένη περίοδο τεσσάρων ετών, υπό την προϋπόθεση σταδιακά μειωνόμενων ετήσιων ορίων. Δεδομένου ότι οι ποσότητες που τυχόν θα επαναποσταλούν θα είναι ανάλογες προς την ποσότητα που είναι αυστηρά αναγκαία για να εξασφαλισθεί η βιωσιμότητα της τοπικής παραγωγής και μεταποίησης ζάχαρης και θα περιορίζονται σε αυτήν, η προσωρινή αποστολή ζάχαρης από τις Αζόρες δεν θα επηρεάσει αρνητικά την εσωτερική αγορά της Κοινότητας.
- (6) Θα πρέπει να εξακολουθήσει να εφαρμόζεται, όσον αφορά τη ζάχαρη Γ για τον εφοδιασμό των Αζορών και της Μαδέρας καθώς και των Καναρίων Νήσων, το καθεστώς απαλλαγής από τους δασμούς εισαγωγής που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2177/92 της Επιτροπής, της 30ής Ιουλίου 1992, περί λεπτομερών κανόνων του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού με ζάχαρη των Αζορών, της Μαδέρας και των Καναρίων Νήσων⁽⁴⁾ κατά τη διάρκεια της περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης⁽⁵⁾.
- (7) Οι Κανάριοι Νήσοι έχουν εφοδιασθεί μέχρι στιγμής δυνάμει του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού σε παρασκευάσματα με βάση το γάλα των κωδικών ΣΟ 1901 90 99 και ΣΟ 2106 90 92 που προορίζονται για βιομηχανική μεταποίηση. Θα πρέπει να δοθεί η δυνατότητα να εξακολουθήσει ο εφοδιασμός σε αυτά τα προϊόντα για μια μεταβατική περίοδο, εν αναμονή της αναδιάρθρωσης της εντόπιας βιομηχανίας.
- (8) Για την επίτευξη των στόχων του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού, τα οικονομικά πλεονεκτήματα του καθεστώτος πρέπει να αντανakλώνται στο επίπεδο του κόστους παραγωγής και να συνεπάγονται μείωση των τιμών έως το στάδιο του τελικού χρήστη. Θα πρέπει, συνεπώς, η χορήγησή τους να υπόκειται στον πραγματικό τους αντίκτυπο καθώς και να διενεργούνται οι αναγκαίοι έλεγχοι.
- (9) Η πολιτική της Κοινότητας για την τοπική παραγωγή των εξόχως απόκεντρων περιοχών αφορούσε μια πλειάδα προϊόντων και μέτρων για την παραγωγή, την εμπορία ή τη μεταποίηση των εν λόγω προϊόντων. Τα μέτρα αυτά απέδειξαν την αποτελεσματικότητά τους και εξασφάλισαν τη συνέχιση των γεωργικών δραστηριοτήτων και την ανάπτυξή τους. Η Κοινότητα θα πρέπει να εξακολουθήσει να στηρίζει αυτές τις εργασίες παραγωγής, που αποτελούν θεμελιώδη παράγοντα της περιβαλλοντικής, κοινωνικής και οικονομικής ισορροπίας των εξόχως απόκεντρων περιοχών. Η εμπειρία έχει δείξει ότι, όπως και στην περίπτωση της πολιτικής για την αγροτική ανάπτυξη, η ενισχυμένη εταιρική σχέση με τις τοπικές αρχές μπορεί να επιτρέψει την περισσότερο επικεντρωμένη αντιμετώπιση των ειδικών προβλημάτων που αντιμετωπίζουν οι συγκεκριμένες περιοχές. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να συνεχισθεί η στήριξη της τοπικής παραγωγής μέσω γενικών προγραμμάτων που θα καταρτίζονται στο καταλληλότερο γεωγραφικό επίπεδο και θα υποβάλλονται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στην Επιτροπή.
- (10) Για την αποτελεσματικότερη επίτευξη των στόχων ανάπτυξης της τοπικής γεωργικής παραγωγής και τον εφοδιασμό σε γεωργικά προϊόντα, θα πρέπει να εναρμονισθεί το επίπεδο προγραμματισμού του εφοδιασμού των εν λόγω περιοχών και να συστηματοποιηθεί η προσέγγιση εταιρικής σχέσης μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών. Ως εκ τούτου, το πρόγραμμα εφοδιασμού θα πρέπει να καταρτίζεται από τις αρχές που ορίζει το κράτος μέλος και να υποβάλλεται στην Επιτροπή προς έγκριση.
- (11) Θα πρέπει να ενθαρρύνονται οι γεωργοί των εξόχως απόκεντρων περιοχών ώστε να παράγουν προϊόντα ποιότητας και να προωθούν την εμπορία τους. Εν προκειμένω, μπορεί να είναι επωφελής η χρησιμοποίηση του γραφικού συμβόλου που θέσπισε η Κοινότητα.
- (12) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ)⁽⁶⁾ καθορίζει τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης που μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο κοινοτικής στήριξης καθώς και τους όρους παροχής της εν λόγω στήριξης. Η διάρθρωση ορισμένων γεωργικών εκμεταλλεύσεων ή επιχειρήσεων μεταποίησης και εμπορίας στις εξόχως απόκεντρες περιοχές, εμφανίζει σοβαρές ανεπάρκειες και ειδικά προβλήματα. Θα πρέπει, συνεπώς, να επιτραπεί η παρέκκλιση, όσον αφορά ορισμένους τύπους επενδύσεων, από τις διατάξεις που περιορίζουν τη χορήγηση ορισμένων ενισχύσεων διαρθρωτικού χαρακτήρα που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.
- (13) Το άρθρο 29 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 περιορίζει τη χορήγηση της στήριξης στη δασοκομία μόνον για τα δάση και τις δασώδεις εκτάσεις που αποτελούν ιδιοκτησία ιδιωτών ή των ενώσεών τους, ή των δήμων ή των ενώσεών τους. Ένα μέρος των δασών και των δασωδών εκτάσεων που βρίσκονται στις εξόχως απόκεντρες περιοχές, αποτελούν ιδιοκτησία άλλων δημοσίων αρχών εκτός από τους δήμους. Εν προκειμένω, οι όροι που καθορίζονται στο εν λόγω άρθρο θα πρέπει να γίνουν ελαστικότεροι.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 217 της 31.7.1992, σ. 71· κανονισμός ο οποίος καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 21/2002 (ΕΕ L 8 της 11.1.2002, σ. 15).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 39/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 16).

⁽⁶⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2223/2004 (ΕΕ L 379 της 24.12.2004, σ. 1).

- (14) Στο άρθρο 24 παράγραφος 2 και στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 καθορίζονται τα μέγιστα ετήσια ποσά που είναι επιλέξιμα για την παροχή κοινοτικής γεωργοπεριβαλλοντικής ενίσχυσης. Για να ληφθεί υπόψη η ειδικότερη περιβαλλοντική κατάσταση ορισμένων υπερευπαθών βοσκοτόπων στις Αζόρες και η διατήρηση του τοπίου και των παραδοσιακών χαρακτηριστικών των γεωργικών εκτάσεων, ιδίως των καλλιέργειών σε αναβαθμίδες στη Μαδέρα, θα πρέπει, για ορισμένα συγκεκριμένα μέτρα, να προβλεφθεί η δυνατότητα έως και διπλασιασμού των εν λόγω ποσών.
- (15) Προκειμένου να περιορισθούν οι ειδικές επιβαρύνσεις που χαρακτηρίζουν τη γεωργία στις εξόχως απόκεντρες περιοχές, οι οποίες απορρέουν από τη μεγάλη απόσταση, τον νησιωτικό και εξόχως απόκεντρο χαρακτήρα, τη μικρή γεωγραφική έκταση, το ανάγλυφο του εδάφους, τις κλιματικές συνθήκες και την οικονομική εξάρτηση από ένα μικρό αριθμό προϊόντων, μπορεί να προβλεφθεί παρέκκλιση από τη σταθερή πολιτική της Επιτροπής να μην επιτρέπει κρατικές ενισχύσεις λειτουργίας στον τομέα της παραγωγής, μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών προϊόντων, υπαγόμενων στο παράρτημα Ι της Συνθήκης.
- (16) Η φυτογυειονομική κατάσταση της γεωργικής παραγωγής στις εξόχως απόκεντρες περιοχές αντιμετωπίζει ειδικότερα προβλήματα που οφείλονται στις κλιματολογικές συνθήκες καθώς και στην ανεπάρκεια των μέτρων ελέγχου που εφαρμόζονται σ' αυτές. Θα πρέπει, επομένως, να εφαρμόζονται προγράμματα καταπολέμησης των επιβλαβών οργανισμών, μεταξύ άλλων και με βιολογικές μεθόδους. Θα πρέπει να καθορισθεί η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας προς τα εν λόγω προγράμματα.
- (17) Η διατήρηση των αμπελώνων, που συνιστούν την πλέον διαδεδομένη καλλιέργεια στις περιοχές της Μαδέρας και των Καναρίων Νήσων και έχουν ιδιαίτερη σημασία για την περιοχή των Αζορών, αποτελεί οικονομική και περιβαλλοντική επιταγή. Για να βοηθηθεί η στήριξη της παραγωγής, στις εν λόγω περιοχές, δεν θα πρέπει να εφαρμόζονται ούτε οι πριμοδοτήσεις εγκατάλειψης της αμπελοκαλλιέργειας ούτε οι μηχανισμοί της αγοράς, εξαιρουμένης, όσον αφορά τις Καναρίους Νήσους, της απόσταξης κρίσης που πρέπει να μπορεί να εφαρμόζεται σε περίπτωση εξαιρετικής διαταραχής της αγοράς οφειλόμενης σε προβλήματα ποιότητας. Εξάλλου, οι τεχνικές και κοινωνικοοικονομικές δυσκολίες εμπόδισαν την πλήρη μετατροπή, εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών, των αμπελοργικών εκτάσεων που είναι φυτεμένες στις περιοχές της Μαδέρας και των Αζορών με υβριδικές ποικιλίες αμπέλου οι οποίες απαγορεύονται από την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς. Ο παραγόμενος από τους εν λόγω αμπελώνες οίνος προορίζεται μόνο για την παραδοσιακή τοπική κατανάλωση. Η παράταση της προθεσμίας θα επιτρέψει τη μετατροπή αυτών των αμπελώνων, τηρώντας τον οικονομικό ιστό των ανωτέρω περιοχών που στηρίζεται σε μεγάλο βαθμό στην αμπελοκαλλιέργεια. Η Πορτογαλία θα πρέπει να κοινοποιεί κατ' έτος στην Επιτροπή την πρόοδο των εργασιών μετατροπής των εν λόγω εκτάσεων.
- (18) Η αναδιάρθρωση του γαλακτοκομικού τομέα στις Αζόρες δεν έχει ακόμη ολοκληρωθεί. Προκειμένου να ληφθεί υπόψη η έντονη εξάρτηση των Αζορών από τη γαλακτοκομική παραγωγή, καθώς και διάφορα άλλα μειονεκτήματα που οφείλονται στον εξόχως απόκεντρο χαρακτήρα και στην έλλειψη μιας προσοδοφόρου εναλλακτικής παραγωγής, απαιτείται να επιβεβαιωθεί η παρέκκλιση από ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση εισφοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽⁷⁾, που θεσπίστηκε από το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, περί ειδικών μέτρων, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας (Póseima)⁽⁸⁾, και παρατάθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 55/2004 του Συμβουλίου⁽⁹⁾, σχετικά με την εφαρμογή της συμπληρωματικής εισφοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων στις Αζόρες.
- (19) Η στήριξη της παραγωγής αγελαδινού γάλακτος στη Μαδέρα δεν ήταν αρκετή για να διατηρηθεί η ισορροπία μεταξύ εσωτερικού και εξωτερικού εφοδιασμού, κυρίως λόγω των σοβαρότατων διαρθρωτικών προβλημάτων που επηρεάζουν τον τομέα και την περιορισμένη δυνατότητα θετικής ανταπόκρισής τους σε νέες οικονομικές συνθήκες. Συνεπώς, θα πρέπει να συνεχίσει να επιτρέπεται η παραγωγή γάλακτος UHT εξ ανασυστάσεως από γάλα σε σκόνη κοινοτικής καταγωγής, ώστε να διασφαλισθεί ένα μεγαλύτερο ποσοστό κάλυψης της τοπικής κατανάλωσης.
- (20) Η ανάγκη να διατηρηθεί η τοπική παραγωγή διά της παροχής κινήτρων δικαιολογεί τη μη εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 στα Υπερπόντια Γαλλικά Διαμερίσματα και στη Μαδέρα. Η εξαίρεση αυτή θα πρέπει να καθορισθεί για τη Μαδέρα εντός του ορίου των 4 000 τόνων που αντιστοιχούν στους 2 000 τόνους της σημερινής παραγωγής και σε δυνατότητα λογικής αύξησης της παραγωγής, εκτιμώμενης επί του παρόντος στους 2 000 τόνους, κατ' ανώτατο όριο.
- (21) Θα πρέπει να υποστηριχθούν οι παραδοσιακές δραστηριότητες όσον αφορά την κτηνοτροφία. Προκειμένου να ικανοποιηθούν οι ανάγκες της τοπικής κατανάλωσης των Υπερπόντιων Γαλλικών Διαμερισμάτων και της Μαδέρας, θα πρέπει να επιτραπεί η εισαγωγή χωρίς δασμούς από τρίτες χώρες αρσενικών βοοειδών που προορίζονται για πάχυνση, υπό ορισμένες προϋποθέσεις και στο πλαίσιο ενός ετήσιου ανώτατου ορίου. Θα πρέπει να παραταθεί η δυνατότητα που παρέχεται στην Πορτογαλία στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς⁽¹⁰⁾, σχετικά με τη μεταφορά δικαιωμάτων πριμοδότησης για τη θηλάζουσα αγελάδα από την ηπειρωτική χώρα στις Αζόρες καθώς και να προσαρμοσθεί το μέτρο αυτό στο νέο καθεστώς στήριξης προς τις εξόχως απόκεντρες περιοχές.

(7) ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 123· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2217/2004 (ΕΕ L 375 της 23.12.2004, σ. 1).

(8) ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 26· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1690/2004 (ΕΕ L 305 της 1.10.2004, σ. 1).

(9) ΕΕ L 8 της 14.1.2004, σ. 1.

(10) ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2183/2005 (ΕΕ L 347 της 30.12.2005, σ. 56).

- (22) Η καλλιέργεια του καπνού έχει ιστορική σημασία για τα Κανάρια Νησιά. Από οικονομική άποψη, η προετοιμασία του καπνού αποτελεί μια από τις κυριότερες βιομηχανικές δραστηριότητες στην περιοχή. Από κοινωνική άποψη, η καλλιέργεια του καπνού είναι δραστηριότητα υψηλής έντασης εργατικού δυναμικού και διεξάγεται από μικροκαλλιεργητές. Ωστόσο, η εν λόγω καλλιέργεια δεν είναι αρκετά αποδοτική και διατρέχει τον κίνδυνο εξαφάνισης. Πράγματι, σήμερα η παραγωγή καπνού περιορίζεται σε μια μικρή έκταση στο νησί La Palma για την κατασκευή πούρων σε βιοτεχνίες. Θα πρέπει λοιπόν να επιτραπεί στην Ισπανία να συνεχίσει τη χορήγηση ενίσχυσης επιπλέον της κοινοτικής, προκειμένου να διατηρηθεί η παραδοσιακή αυτή καλλιέργεια καθώς και η βιοτεχνική δραστηριότητα που στηρίζεται σε αυτή. Εξάλλου, για να διατηρηθεί η κατασκευή προϊόντων καπνού, θα πρέπει να συνεχισθεί η απαλλαγή του ακατέργαστου και ημικατεργασμένου καπνού από τους εισαγωγικούς δασμούς στις Κανάριες Νήσους, εντός ορίου ετήσιας ποσότητας 20 000 τόνων ισοδύναμου ακατέργαστου απομिशωμένου καπνού.
- (23) Η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού δεν πρέπει να θίγει το επίπεδο ειδικής στήριξης που παρεχόταν μέχρι σήμερα στις εξόχως απόκεντρες περιοχές. Για τον λόγο αυτό, για την εκτέλεση των αναγκαίων μέτρων, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διαθέτουν τα ποσά που αντιστοιχούν στη στήριξη την οποία έχει ήδη χορηγήσει η Κοινότητα δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, περί ειδικών μέτρων, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Υπερπόντιων Γαλλικών Διαμερισμάτων (Poseidom) ⁽¹⁾, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, περί ειδικών μέτρων, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Καναρίων Νήσων (Poseican) ⁽²⁾, καθώς και τα ποσά που έχουν χορηγηθεί στους κτηνοτρόφους που είναι εγκατεστημένοι στις εν λόγω περιοχές δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽³⁾, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2529/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2001, για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος ⁽⁴⁾, και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών ⁽⁵⁾, και τα ποσά που έχουν χορηγηθεί για τον εφοδιασμό με ρύζι του Γαλλικού Υπερπόντιου Διαμερισματος της Ρεϋνιόν βάσει του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς του ρυζιού ⁽⁶⁾. Το νέο σύστημα στήριξης της γεωργικής παραγωγής στις εξόχως απόκεντρες περιοχές, το οποίο θεσπίζεται από τον παρόντα κανονισμό, θα πρέπει να

συντονίζεται με τη στήριξη που ισχύει για τις ίδιες εργασίες παραγωγής στην υπόλοιπη Κοινότητα.

- (24) Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 θα πρέπει να καταργηθούν. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 θα πρέπει επίσης να τροποποιηθούν, προκειμένου να διασφαλισθεί ο συντονισμός των αντίστοιχων καθεστώτων.
- (25) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁽¹⁷⁾.
- (26) Τα προγράμματα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να αρχίσουν να εφαρμόζονται από την κοινοποίηση της έγκρισής τους από την Επιτροπή. Ωστόσο, προκειμένου τα προγράμματα να μπορέσουν να ξεκινήσουν κατά τη στιγμή αυτήν, θα πρέπει να δοθεί η δυνατότητα στα κράτη μέλη και την Επιτροπή να λάβουν όλα τα προπαρασκευαστικά μέτρα στο διάστημα μεταξύ της ημερομηνίας έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού και της ημερομηνίας εφαρμογής των προγραμμάτων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ I

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει ειδικά μέτρα για τη γεωργία, με σκοπό τη θεραπεία των δυσχερειών οι οποίες προκαλούνται από τη μεγάλη απόσταση, τον νησιωτικό και εξόχως απόκεντρο χαρακτήρα, τη μικρή γεωγραφική έκταση, το ανάγλυφο του εδάφους και τις δυσμενείς κλιματικές συνθήκες καθώς και την εξάρτηση από ένα μικρό αριθμό προϊόντων των περιοχών της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 299 παράγραφος 2 της Συνθήκης, στο εξής αποκαλούμενες «εξόχως απόκεντρες περιοχές».

ΤΙΤΛΟΣ II

ΕΙΔΙΚΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ

Άρθρο 2

Προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού

1. Καθιερώνεται ειδικό καθεστώς εφοδιασμού για τα απαριθμούμενα στο παράρτημα I της Συνθήκης γεωργικά προϊόντα, τα οποία είναι βασικά στις εξόχως απόκεντρες περιοχές, για την κατανάλωση από τον άνθρωπο ή την παρασκευή άλλων προϊόντων ή ως γεωργικές εισροές.

⁽¹⁾ ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 11· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1690/2004 (ΕΕ L 305 της 1.10.2004, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 45· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1690/2004.

⁽³⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 341 της 22.12.2001, σ. 3· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽⁶⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 96.

⁽¹⁷⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

2. Οι ετήσιες ανάγκες, σχετικά με τα αναφερόμενα στην παράγραφο 1 γεωργικά προϊόντα, ποσοτικοποιούνται σε προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού. Αντικείμενο χωριστού ισοζυγίου εφοδιασμού μπορεί να αποτελέσει η αξιολόγηση των αναγκών των βιομηχανιών μεταποίησης ή συσκευασίας προϊόντων με προορισμό την τοπική αγορά, προς παραδοσιακή αποστολή στην υπόλοιπη Κοινότητα, προς εξαγωγή στο πλαίσιο περιφερειακού εμπορίου ή στο πλαίσιο παραδοσιακών εμπορικών ροών.

Άρθρο 3

Λειτουργία του καθεστώτος

1. Κανένας δασμός δεν επιβάλλεται κατά την απευθείας εισαγωγή, στις εξόχως απόκεντρες περιοχές, προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών τα οποία αποτελούν αντικείμενο του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού, εντός του ορίου των ποσοτήτων που καθορίζονται στο προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού.

Τα προϊόντα που αποτέλεσαν αντικείμενο ενεργητικής τελειοποίησης ή τελωνειακής εναποθήκευσης στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας θεωρούνται, για τους σκοπούς εφαρμογής του παρόντος τίτλου, ως απευθείας εισαχθέντα από τρίτες χώρες.

2. Για να εξασφαλισθεί η κάλυψη των αναγκών που ανακύπτουν σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2, λαμβάνοντας υπόψη τις τιμές και την ποιότητα και μεριμνώντας για τη διατήρηση του μεριδίου εφοδιασμού από την Κοινότητα, χορηγείται ενίσχυση για τον εφοδιασμό των εξόχως απόκεντρων περιοχών με κοινοτικά προϊόντα διατηρούμενα σε δημόσια αποθέματα κατ' εφαρμογή παρέμβασης ή διαθέσιμα στην κοινοτική αγορά.

Το ποσό της ενίσχυσης καθορίζεται για κάθε συγκεκριμένο είδος προϊόντος, λαμβάνοντας υπόψη τις επιπλέον δαπάνες διακίνησης προς τις εξόχως απόκεντρες περιοχές και τις τιμές που ισχύουν για τις εξαγωγές προς τις τρίτες χώρες καθώς και, όταν πρόκειται για προϊόντα με προορισμό τη μεταποίηση ή ως γεωργικές εισροές, τις επιπλέον δαπάνες λόγω του νησιωτικού και εξόχως απόκεντρου χαρακτήρα.

3. Το ειδικό καθεστώς εφοδιασμού εφαρμόζεται έτσι ώστε να λαμβάνονται ιδίως υπόψη:

α) οι ειδικές ανάγκες των εξόχως απόκεντρων περιοχών και, όταν πρόκειται για προϊόντα που προορίζονται για μεταποίηση ή για γεωργικές εισροές, οι απαιτήσεις ως προς την ποιότητα·

β) οι ροές των συναλλαγών με την υπόλοιπη Κοινότητα·

γ) η οικονομική πλευρά της σχεδιαζόμενης ενίσχυσης.

4. Το όφελος από το ειδικό καθεστώς εφοδιασμού εξαρτάται από τον πραγματικό αντίκτυπο, έως τον τελικό χρήστη, του οικονομικού πλεονεκτήματος που προκύπτει από την απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς ή την ενίσχυση.

Άρθρο 4

Εξαγωγή προς τις τρίτες χώρες και αποστολή προς την υπόλοιπη Κοινότητα

1. Τα προϊόντα τα οποία απολαύουν του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού μπορούν να εξάγονται προς τρίτες χώρες ή να αποστέλλονται προς την υπόλοιπη Κοινότητα, μόνο εφόσον πληρούνται οι όροι που θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2.

Οι όροι αυτοί περιλαμβάνουν την καταβολή εισαγωγικών δασμών για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 ή την επιστροφή της ενίσχυσης που έχει καταβληθεί δυνάμει του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.

Οι ανωτέρω όροι δεν εφαρμόζονται στις ροές των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ των Υπερπόντιων Γαλλικών Διαμερισμάτων.

2. Ο περιορισμός που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν εφαρμόζεται στα μεταποιημένα προϊόντα στις εξόχως απόκεντρες περιοχές για τα οποία χρησιμοποιήθηκαν προϊόντα που έχουν επωφεληθεί από το ειδικό καθεστώς εφοδιασμού:

α) τα οποία εξάγονται προς τρίτες χώρες ή αποστέλλονται προς την υπόλοιπη Κοινότητα εντός των ορίων που αντιστοιχούν στις παραδοσιακές εξαγωγές και στις παραδοσιακές αποστολές. Οι ποσότητες αυτές καθορίζονται από την Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2, με βάση τον μέσο όρο των εξαγωγών ή των αποστολών κατά τα έτη 1989, 1990 και 1991·

β) τα οποία εξάγονται προς τρίτες χώρες στο πλαίσιο περιφερειακών εμπορικών ροών, σύμφωνα με τους προορισμούς και τους όρους που καθορίζονται κατά τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2·

γ) τα οποία αποστέλλονται από τις Αζόρες στη Μαδέρα ή αντίστροφα·

δ) τα οποία αποστέλλονται από τη Μαδέρα στις Καναρίους Νήσους ή αντίστροφα.

Δεν χορηγείται καμία επιστροφή κατά την εξαγωγή των προϊόντων που εξαγονται με τον τρόπο αυτό.

3. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 2 σημείο α), οι ακόλουθες ποσότητες ζάχαρης κατ' ανώτατο όριο (κωδικός ΣΝ 1701) μπορούν να αποστέλλονται από τις Αζόρες στην υπόλοιπη Κοινότητα κατά τα εξής έτη:

— το 2006: 3 000 τόνοι,

— το 2007: 2 285 τόνοι,

— το 2008: 1 570 τόνοι,

— το 2009: 855 τόνοι.

Άρθρο 5

Ζάχαρη

1. Κατά την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, η ζάχαρη Γ που αναφέρεται στο άρθρο 13 του εν λόγω κανονισμού εξάγεται σύμφωνα με τις συναφείς διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2670/81 της Επιτροπής, της 14ης Σεπτεμβρίου 1981, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής για την εκτός ποσοστώσεως παραγωγή στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁸⁾, και εισάγεται για να καταναλωθεί στη Μαδέρα και στις Καναρίους Νήσους υπό μορφή λευκής ζάχαρης που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1701 και για να ραφιναρθεί και να καταναλωθεί στις Αζόρες υπό μορφή ακατέργαστης ζάχαρης που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1701 12 10, απολαύει, υπό τους όρους που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, απαλλαγής από τους δασμούς εισαγωγής μέσα στα όρια του προβλεπόμενου ισοζυγίου εφοδιασμού που αναφέρεται στο άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.

2. Κατά τον καθορισμό των αναγκών των Αζορών σε ακατέργαστη ζάχαρη, λαμβάνεται υπόψη η ανάπτυξη της τοπικής παραγωγής ζαχαρότευτλων. Οι ποσότητες που απολαύουν του καθεστώτος εφοδιασμού καθορίζονται έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ότι ο συνολικός όγκος ραφιναρισμένης ζάχαρης στις Αζόρες δεν υπερβαίνει τους 10 000 τόνους ετησίως.

Άρθρο 6

Παρασκευάσματα με βάση το γάλα

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2, κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιανουαρίου 2006 έως 31ης Δεκεμβρίου 2009, οι Κανάριοι Νήσοι μπορούν να συνεχίσουν να εφοδιάζονται σε παρασκευάσματα με βάση το γάλα των κωδικών ΣΟ 1901 90 99 και ΣΟ 2106 90 92 που προορίζονται για βιομηχανική μεταποίηση έως 800 τόνους κατ' έτος και 45 τόνους κατ' έτος αντίστοιχα. Η ενίσχυση που καταβάλλεται για τον εφοδιασμό από την Κοινότητα

⁽¹⁸⁾ ΕΕ L 262 της 16.9.1981, σ. 14· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 95/2002 (ΕΕ L 17 της 19.1.2002, σ. 37).

με τα δύο αυτά προϊόντα δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 210 ευρώ ανά τόνο και τα 59 ευρώ ανά τόνο, αντίστοιχα, και περιλαμβάνεται μέσα στο όριο που αναφέρεται στο άρθρο 23.

Άρθρο 7

Εισαγωγή ρυζιού στη Ρεϊνιόν

Δεν επιβάλλονται τελωνειακοί δασμοί κατά την εισαγωγή στο Υπερπόντιο Γαλλικό Διαμέρισμα της Ρεϊνιόν προϊόντων που προορίζονται για εγχώρια κατανάλωση και εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ 1006 10, 1006 20 και 1006 40 00.

Άρθρο 8

Λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος τίτλου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2. Αυτές οι λεπτομέρειες περιλαμβάνουν ιδίως τους όρους υπό τους οποίους τα κράτη μέλη μπορούν να τροποποιούν τις ποσότητες των προϊόντων και την κατανομή των πόρων που χορηγούνται ετησίως στα διάφορα προϊόντα τα οποία απολαύουν του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού, καθώς και, εφόσον χρειάζεται, τη θέσπιση ενός συστήματος αδειών εισαγωγής ή πιστοποιητικών παράδοσης.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΜΕΤΡΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΓΙΑ ΤΑ ΤΟΠΙΚΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Άρθρο 9

Προγράμματα στήριξης

1. Θεσπίζονται κοινοτικά προγράμματα στήριξης στις εξόχως απόκεντρες περιοχές, τα οποία περιλαμβάνουν ειδικά μέτρα για να συνδράμουν τις τοπικές εργασίες της γεωργικής παραγωγής που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του τίτλου II τρίτο μέρος της Συνθήκης.

2. Τα κοινοτικά προγράμματα στήριξης θεσπίζονται στο γεωγραφικό επίπεδο που θεωρείται καταλληλότερο από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος. Καταρτίζονται από τις αρμόδιες αρχές που ορίζει το κράτος μέλος, το οποίο, μετά από διαβούλευση με τις αρμόδιες αρχές και οργανισμούς στο κατάλληλο γεωγραφικό επίπεδο, τα υποβάλλει στην Επιτροπή.

3. Για κάθε εξόχως απόκεντρη περιοχή, μπορεί να υποβληθεί ένα μόνο κοινοτικό πρόγραμμα στήριξης.

Άρθρο 10

Μέτρα

Τα κοινοτικά προγράμματα στήριξης περιλαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να διασφαλισθεί η συνέχεια και η ανάπτυξη των τοπικών εργασιών της γεωργικής παραγωγής σε κάθε εξόχως απόκεντρη περιοχή.

Άρθρο 11

Συμβατότητα και συνοχή

1. Τα μέτρα που λαμβάνονται στα πλαίσια των προγραμμάτων στήριξης πρέπει να συμφωνούν με το κοινοτικό δίκαιο και να έχουν συνοχή με τις άλλες κοινοτικές πολιτικές καθώς και με τα μέτρα που λαμβάνονται βάσει αυτών των πολιτικών.

2. Πρέπει επίσης να εξασφαλίζεται η συνοχή των μέτρων που λαμβάνονται στα πλαίσια των προγραμμάτων στήριξης με τα μέτρα που υλοποιούνται βάσει άλλων μέσων της κοινής γεωργικής πολιτικής, και ιδίως των κοινών οργανώσεων αγοράς, της αγροτικής ανάπτυξης, της ποιότητας των προϊόντων, της καλής μεταχείρισης των ζώων και της προστασίας του περιβάλλοντος.

Ειδικότερα, δυνάμει του παρόντος κανονισμού, δεν μπορεί να χρηματοδοτηθεί κανένα μέτρο:

α) ως συμπληρωματική στήριξη των καθεστώτων πριμοδοτήσεων ή ενισχύσεων που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της κοινής οργάνωσης της αγοράς, πέραν των εξαιρετικών περιπτώσεων που αιτιολογούνται με αντικειμενικά κριτήρια·

β) ως στήριξη ερευνητικών έργων, ή μέτρων που αποσκοπούν στη στήριξη ερευνητικών έργων ή μέτρων επιλέξιμων για κοινοτική χρηματοδότηση βάσει της απόφασης 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽¹⁹⁾·

γ) ως στήριξη των μέτρων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) ⁽²⁰⁾.

Άρθρο 12

Περιεχόμενο των κοινοτικών προγραμμάτων στήριξης

Ένα κοινοτικό πρόγραμμα στήριξης περιλαμβάνει:

α) την περιγραφή με ποσοτικά στοιχεία της τρέχουσας κατάστασης της γεωργικής παραγωγής, λαμβάνοντας υπόψη τα διαθέσιμα αποτελέσματα της αξιολόγησης, παρουσιάζοντας τις ανισότητες, τα κενά και τις δυνατότητες ανάπτυξης, τους διατιθέμενους χρηματοδοτικούς πόρους και τα κυριότερα αποτελέσματα των ενεργειών που έχουν αναληφθεί δυνάμει των κανονισμών (ΕΚ)

αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001·

β) την περιγραφή της προτεινόμενης στρατηγικής, των επιλεγισών προτεραιοτήτων της και των ποσοτικών στόχων της, καθώς και εκτίμηση των αναμενόμενων οικονομικών, περιβαλλοντικών και κοινωνικών επιπτώσεων, συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων στην απασχόληση·

γ) την περιγραφή των μέτρων που μελετώνται, ιδίως των καθεστώτων ενίσχυσης για την υλοποίηση του προγράμματος, καθώς και, ενδεχομένως, πληροφορίες για τις ανάγκες σε μελέτες, έργα επίδειξης, ενέργειες κατάρτισης ή τεχνικής βοήθειας που αφορούν την προπαρασκευή, εφαρμογή ή προσαρμογή των σχετικών μέτρων·

δ) χρονοδιάγραμμα εφαρμογής των μέτρων και ενδεικτικό γενικό δημοσιονομικό πίνακα όπου παρουσιάζονται οι διατιθέμενοι πόροι·

ε) αιτιολόγηση της συμβατότητας και της συνοχής των διαφόρων μέτρων των προγραμμάτων καθώς και τα κριτήρια και τους ποσοτικούς δείκτες που χρησιμοποιούνται για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση·

στ) τα μέτρα που έχουν ληφθεί για να εξασφαλισθεί η αποτελεσματική και ορθή εφαρμογή των προγραμμάτων, συμπεριλαμβανομένων διευθετήσεων δημοσιότητας, παρακολούθησης και αξιολόγησης, καθώς και τον καθορισμό ποσοτικών δεικτών για την αξιολόγηση προγραμμάτων και τις διατάξεις που αφορούν τους ελέγχους και τις κυρώσεις·

ζ) τον καθορισμό των αρμόδιων αρχών και οργανισμών που είναι υπεύθυνοι για την εφαρμογή του προγράμματος και τον καθορισμό, στο κατάλληλο επίπεδο, των αρχών ή συμμετεχόντων οργανισμών και των κοινωνικοοικονομικών εταίρων καθώς και τα αποτελέσματα των διενεργούμενων διαβουλεύσεων.

Άρθρο 13

Παρακολούθηση

Οι διαδικασίες και οι φυσικοί και χρηματοδοτικοί δείκτες που διασφαλίζουν την αποτελεσματική παρακολούθηση της εφαρμογής των κοινοτικών προγραμμάτων στήριξης καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2.

⁽¹⁹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).

⁽²⁰⁾ ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Άρθρο 14

Γραφικό σύμβολο

1. Καθιερώνεται γραφικό σύμβολο με σκοπό να εξασφαλισθεί βελτίωση των γνώσεων και να αυξηθεί η κατανάλωση των γεωργικών προϊόντων ποιότητας, στη φυσική τους κατάσταση ή μεταποιημένων, τα οποία χαρακτηρίζουν τις εξόχως απόκεντρες περιοχές.

2. Οι εμπλεκόμενες επαγγελματικές οργανώσεις προτείνουν τους όρους χρησιμοποίησης του γραφικού συμβόλου που προβλέπεται στην παράγραφο 1. Οι εθνικές αρχές διαβιβάζουν τις προτάσεις αυτές, μαζί με τη γνώμη τους, στην Επιτροπή για έγκριση.

Η χρησιμοποίηση του συμβόλου ελέγχεται από δημόσια αρχή ή οργανισμό εγκεκριμένο από τις αρμόδιες εθνικές αρχές.

Άρθρο 15

Αγροτική ανάπτυξη

1. Παρά το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, για τις εξόχως απόκεντρες περιοχές, η συνολική αξία της ενίσχυσης για τις επενδύσεις οι οποίες αποβλέπουν, ιδίως, στην ενθάρρυνση της διαφοροποίησης, της αναδιάρθρωσης ή του προσανατολισμού προς τη βιώσιμη γεωργία σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις περιορισμένης οικονομικής διάστασης, που καθορίζεται στο πλαίσιο των συμπληρωμάτων προγραμματισμού που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 και στο άρθρο 19 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία ⁽²¹⁾, που εκφράζεται ως ποσοστό του μεγέθους επιλέξιμων επενδύσεων, δεν υπερβαίνει το 75 %.

2. Παρά το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, για τις εξόχως απόκεντρες περιοχές, η συνολική αξία της ενίσχυσης για τις επενδύσεις σε επιχειρήσεις μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών προϊόντων προερχόμενων κατά κύριο λόγο από την τοπική παραγωγή και υπαγόμενων σε τομείς που καθορίζονται στο πλαίσιο των συμπληρωμάτων προγραμματισμού που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 και στο άρθρο 19 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, που εκφράζεται ως ποσοστό του μεγέθους επιλέξιμων επενδύσεων, δεν υπερβαίνει το 65 %. Για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, η συνολική αξία της ενίσχυσης δεν υπερβαίνει, υπό τους ίδιους όρους, το 75 %.

3. Ο περιορισμός ο οποίος προβλέπεται στο άρθρο 29 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 δεν εφαρμόζεται στα τροπικά και υποτροπικά δάση ή στις δασωμένες επιφάνειες που

⁽²¹⁾ ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 173/2005 (ΕΕ L 29 της 2.2.2005, σ. 3).

ευρίσκονται στο έδαφος των Γαλλικών Υπερπόντιων Διαμερισμάτων, των Αζορών και της Μαδέρας.

4. Παρά το άρθρο 24 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, τα ανώτατα ετήσια ποσά που είναι επιλέξιμα για την κοινοτική ενίσχυση και προβλέπονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού μπορούν έως και να διπλασιασθούν στην περίπτωση του μέτρου προστασίας των λιμνών των Αζορών και του μέτρου για τη διατήρηση του τοπίου και των παραδοσιακών χαρακτηριστικών των γεωργικών εκτάσεων, ιδίως για τη διατήρηση των λιθόκτιστων τοίχων αντιστηρίξεως των αναβαθμιδών της Μαδέρας.

5. Περιγραφή των μέτρων που σχεδιάζονται δυνάμει του παρόντος άρθρου περιλαμβάνεται, ενδεχομένως, στα προγράμματα που αναφέρονται στα άρθρα 18 και 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 και αφορούν τις εν λόγω περιοχές.

Άρθρο 16

Κρατικές ενισχύσεις

1. Όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα που υπάγονται στο παράρτημα I της Συνθήκης, για τα οποία εφαρμόζονται τα άρθρα 87, 88 και 89 αυτής, η Επιτροπή δύναται να επιτρέψει, στον τομέα της παραγωγής, της μεταποίησης και της εμπορίας των εν λόγω προϊόντων, ενισχύσεις λειτουργίας με σκοπό τον περιορισμό των ειδικών επιβαρύνσεων που χαρακτηρίζουν τη γεωργία στις εξόχως απόκεντρες περιοχές, οι οποίες απορρέουν από τη μεγάλη απόσταση, και τον νησιωτικό και εξόχως απόκεντρο χαρακτήρα.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν συμπληρωματική χρηματοδότηση για την εφαρμογή των κοινοτικών προγραμμάτων στήριξης που προβλέπονται στον τίτλο III του παρόντος κανονισμού. Εν προκειμένω, πρέπει να κοινοποιούν στην Επιτροπή την κρατική ενίσχυση και η Επιτροπή πρέπει να την εγκρίνει σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ως μέρος των εν λόγω προγραμμάτων. Η κοινοποιούμενη ενίσχυση θεωρείται ότι κοινοποιείται κατά την έννοια του άρθρου 88 παράγραφος 3 πρώτη φράση της Συνθήκης.

Άρθρο 17

Φυτοϋγειονομικά προγράμματα

1. Η Γαλλία και η Πορτογαλία υποβάλλουν στην Επιτροπή προγράμματα για τον έλεγχο των επιβλαβών οργανισμών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα στα Γαλλικά Υπερπόντια Διαμερίσματα και στις Αζόρες και τη Μαδέρα, αντίστοιχα. Τα προγράμματα αυτά καθορίζουν ιδίως τους στόχους που πρέπει να επιτευχθούν, τα μέτρα που πρέπει να εφαρμοσθούν, τη διάρκειά τους και το κόστος τους. Τα προγράμματα που υποβάλλονται κατ'εφαρμογή του παρόντος άρθρου, δεν αφορούν την προστασία της μπανάνας.

2. Η Κοινότητα συμβάλλει στη χρηματοδότηση των προγραμμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, βάσει τεχνικής ανάλυσης της κατάστασης των περιοχών.

3. Η κοινοτική χρηματοδοτική συμμετοχή που αναφέρεται στην παράγραφο 2, καθώς και το ύψος της ενίσχυσης, αποφασίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 26 παραγράφοι 1 και 3. Σύμφωνα με την ίδια διαδικασία, ορίζονται τα επιλέξιμα για την κοινοτική χρηματοδότηση μέτρα.

Η συμμετοχή αυτή μπορεί να καλύπτει έως το 60 % των επιλέξιμων δαπανών στα Γαλλικά Υπερπόντια Διαμερίσματα και έως το 75 % των επιλέξιμων δαπανών στις Αζόρες και στη Μαδέρα. Η πληρωμή πραγματοποιείται βάσει τεκμηρίωσης που παρέχουν η Γαλλία και η Πορτογαλία. Εάν κριθεί αναγκαίο, οργανώνονται από την Επιτροπή έλεγχοι οι οποίοι πραγματοποιούνται για λογαριασμό της από εμπειρογνώμονες κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 21 της οδηγίας 2000/29/EK του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2000, περί μέτρων κατά της εισαγωγής στην Κοινότητα οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα και κατά της εξάπλωσής τους στο εσωτερικό της Κοινότητας (22).

Άρθρο 18

Όινος

1. Ο τίτλος II κεφάλαιο II και ο τίτλος III κεφάλαια I και II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς (23), καθώς και το κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1227/2000 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2000, περί καθορισμού λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς, και ιδίως σχετικά με το δυναμικό παραγωγής (24), δεν εφαρμόζονται στις Αζόρες και τη Μαδέρα.

2. Παρά το άρθρο 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, τα σταφύλια που προέρχονται από ποικιλίες αμπέλου από αυτοπαράγωγα υβρίδια των οποίων απαγορεύεται η καλλιέργεια (Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton, Herbemont) και τα οποία συλλέγονται στις Αζόρες και τη Μαδέρα, μπορούν να χρησιμοποιούνται για την παραγωγή οίνου ο οποίος κυκλοφορεί μόνο εντός των περιοχών αυτών.

Η Πορτογαλία προβαίνει, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2013, στη βαθμιαία εξάλειψη της καλλιέργειας των εκτάσεων που είναι φυτεμένες με ποικιλίες αμπέλου από αυτοπαράγωγα υβρίδια των οποίων απαγορεύεται η καλλιέργεια, ενδεχομένως με τη στήριξη που προ-

βλέπεται στον τίτλο II κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.

Η Πορτογαλία κοινοποιεί κατ' έτος στην Επιτροπή την πρόοδο που σημειώνουν οι εργασίες μετατροπής και αναδιάρθρωσης των εκτάσεων που είναι φυτεμένες με ποικιλίες αμπέλου από αυτοπαράγωγα υβρίδια των οποίων απαγορεύεται η καλλιέργεια.

3. Ο τίτλος II κεφάλαιο II και ο τίτλος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 καθώς και το κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1227/2000 δεν εφαρμόζονται στις Καναρίους Νήσους, με εξαίρεση την απόσταξη κρίσης που προβλέπεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, σε περίπτωση εξαιρετικής διαταραχής της αγοράς οφειλόμενης σε προβλήματα ποιότητας.

Άρθρο 19

Γάλα

1. Από την περίοδο εμπορίας 1999/2000 και εξής, με σκοπό την κατανομή της συμπληρωματικής εισφοράς μεταξύ των παραγωγών που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, μόνον οι κατά την έννοια του άρθρου 5 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού παραγωγοί, οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι και ασχολούνται με την παραγωγή στις Αζόρες και θέτουν σε εμπορία ποσότητες που υπερβαίνουν την ποσότητα αναφοράς τους, προσαυξημένη κατά το ποσοστό που αναφέρεται στο τρίτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, θεωρούνται ότι συνέβαλαν στην υπέρβαση.

Η συμπληρωματική εισφορά οφείλεται για τις ποσότητες που υπερβαίνουν την ποσότητα αναφοράς προσαυξημένη κατά το προαναφερόμενο ποσοστό, μετά την ανακατανομή, μεταξύ όλων των παραγωγών κατά την έννοια του άρθρου 5 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι και ασχολούνται με την παραγωγή στις Αζόρες, και ανάλογα με την ποσότητα αναφοράς που ο καθένας από τους παραγωγούς αυτούς διαθέτει, των ποσοτήτων που ευρίσκονται εντός του περιθωρίου που προκύπτει από την προσαύξηση αυτή και δεν έχουν χρησιμοποιηθεί.

Το ποσοστό του πρώτου εδαφίου ισούται με τη διαφορά μεταξύ της ποσότητας των 73 000 τόνων για τις περιόδους εμπορίας 1999/2000 έως 2004/2005 και των 23 000 τόνων από την περίοδο εμπορίας 2005/2006 και εξής και του αθροίσματος των ποσοτήτων αναφοράς, που ήταν διαθέσιμες, σε κάθε γεωργική εκμετάλλευση, στις 31 Μαρτίου 2000. Εφαρμόζεται μόνο στις διαθέσιμες, την 31η Μαρτίου 2000, ποσότητες αναφοράς.

(22) ΕΕ L 169 της 10.7.2000, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2005/77/EK της Επιτροπής (ΕΕ L 296 της 12.11.2005, σ. 17).

(23) ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2165/2005 (ΕΕ L 345 της 28.12.2005, σ. 1).

(24) ΕΕ L 143 της 16.6.2000, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1216/2005 (ΕΕ L 199 της 29.7.2005, σ. 32).

2. Οι ποσότητες γάλακτος ή ισοδυνάμου σε γάλα που αποτελούν αντικείμενο εμπορίας και υπερβαίνουν τις ποσότητες αναφοράς, αλλά τηρούν το ποσοστό της παραγράφου 1, μετά την ανακατανομή που προβλέπεται στην εν λόγω παράγραφο, δεν λαμβάνονται υπόψη κατά τη διαπίστωση τυχόν υπέρβασης εκ μέρους της Πορτογαλίας, υπολογιζόμενης σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003.

3. Το καθεστώς συμπληρωματικής εισφοράς που ισχύει για τους παραγωγούς αγελαδινού γάλακτος, όπως προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, δεν εφαρμόζεται στα Υπερπόντια Γαλλικά Διαμερίσματα, ούτε στη Μαδέρα, εντός των ορίων τοπικής παραγωγής 4 000 τόνων γάλακτος.

4. Παρά τα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2597/97 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, περί συμπληρωματικών κανόνων της κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων όσον αφορά το γάλα κατανάλωσης⁽²⁵⁾, εντός του ορίου των αναγκών της τοπικής κατανάλωσης, η παραγωγή γάλακτος ΥΗΤ εξ ανασυστάσεως από γάλα σε σκόνη, κοινοτικής καταγωγής, επιτρέπεται στη Μαδέρα, εφόσον το μέτρο αυτό εξασφαλίζει τη συλλογή και τη διάθεση της παραγωγής εντοπίου γάλακτος. Το προϊόν αυτό προορίζεται μόνον για την τοπική κατανάλωση.

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής της παρούσας παραγράφου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2. Οι λεπτομέρειες αυτές προσδιορίζουν ιδίως την ποσότητα νοπού γάλακτος παραγόμενου επιτόπου που πρέπει να αναμειγνύεται με το γάλα ΥΗΤ εξ ανασυστάσεως, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

Άρθρο 20

Κτηνοτροφία

1. Μέχρις ότου το ζωικό κεφάλαιο των εντοπίων νέων αρσενικών βοοειδών φθάσει σε επαρκές επίπεδο ώστε να εξασφαλίζει τη διατήρηση και την ανάπτυξη της τοπικής παραγωγής κρέατος στα Γαλλικά Υπερπόντια Διαμερίσματα και στη Μαδέρα, υπάρχει η δυνατότητα εισαγωγής, χωρίς επιβολή των τελωνειακών δασμών που αναφέρεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, για την επιτόπου πάχυνση, βοοειδών καταγωγής τρίτων χωρών, που προορίζονται για κατανάλωση στα Γαλλικά Υπερπόντια Διαμερίσματα και στη Μαδέρα.

Το άρθρο 3 παράγραφος 4 και το άρθρο 4 παράγραφος 1 εφαρμόζονται στα ζώα που απολαύουν της απαλλαγής η οποία αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου.

⁽²⁵⁾ ΕΕ L 351 της 23.12.1997, σ. 13· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1602/1999 (ΕΕ L 189 της 22.7.1999, σ. 43).

2. Οι αριθμοί των ζώων που απολαύουν της απαλλαγής της παραγράφου 1 καθορίζονται, εφόσον αιτιολογείται η ανάγκη εισαγωγής, λαμβάνοντας υπόψη την ανάπτυξη της τοπικής παραγωγής. Οι αριθμοί αυτοί, καθώς και οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, που περιλαμβάνουν συγκεκριμένα την ελάχιστη διάρκεια της περιόδου πάχυνσης, καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2. Τα ζώα αυτά προορίζονται κατά προτεραιότητα για τους παραγωγούς που κατέχουν κατά 50 % τουλάχιστον ζώα πάχυνσης εντόπιας καταγωγής.

3. Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 67 και του άρθρου 68 παράγραφος 2 στοιχείο α) σημείο ι) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, η Πορτογαλία μπορεί να μειώσει το εθνικό ανώτατο όριο των δικαιωμάτων ενισχύσεων για το πρόβειο και αίγιο κρέας και πρωμοδότησης για τη θηλάζουσα αγελάδα. Εν προκειμένω, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2, το αντίστοιχο ποσό μεταφέρεται από τα ανώτατα όρια που καθορίζονται δυνάμει των προαναφερομένων διατάξεων στους χρηματοδοτικούς πόρους που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση.

Άρθρο 21

Κρατική ενίσχυση στην παραγωγή καπνού

Επιτρέπεται στην Ισπανία να χορηγεί ενίσχυση στην παραγωγή καπνού στις Καναρίους Νήσους, συμπληρωματικώς προς την πρωμοδότηση που προβλέπεται στον τίτλο Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, για την κοινή οργάνωση αγοράς του ακατέργαστου καπνού⁽²⁶⁾. Η χορήγηση της ενίσχυσης αυτής δεν πρέπει να συνεπάγεται διακρίσεις μεταξύ παραγωγών των νήσων.

Το ποσό της ενίσχυσης δεν μπορεί να υπερβαίνει το ποσό των 2 980,62 ευρώ ανά τόνο. Η συμπληρωματική ενίσχυση χορηγείται εντός ορίου 10 τόνων ανά έτος.

Άρθρο 22

Απαλλαγή του καπνού από τελωνειακούς δασμούς

1. Δεν επιβάλλονται τελωνειακοί δασμοί κατά την απευθείας εισαγωγή στις Καναρίους Νήσους ακατέργαστων και ημικατεργασμένων καπνών που υπάγονται, αντίστοιχα:

α) στον κωδικό ΣΟ 2401, και

⁽²⁶⁾ ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 70· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1679/2005 (ΕΕ L 271 της 15.10.2005, σ. 1).

β) στις ακόλουθες διακρίσεις:

- 2401 10, καπνά με μίσχο,
- 2401 20, καπνά με μερική ή ολική αφαίρεση των μίσχων,
- ex 2401 20, περιβλήματα πούρων με στήριγμα, σε ρόλους που προορίζονται για την κατασκευή καπνού,
- 2401 30, απορρίμματα καπνού,
- ex 2402 10, ημιτελή πούρα χωρίς περιτύλιξη,
- ex 2403 10, κομμένα καπνά (οριστικά μείγματα καπνών που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή τσιγάρων, πούρων και πουρακίων),
- ex 2403 91, καπνά «ομογενοποιημένα» ή «ανασχηματισμένα», ακόμα και υπό μορφή φύλλων ή δεσμών,
- ex 2403 99, διογκωμένα καπνά.

Η απαλλαγή που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται σε προϊόντα που προορίζονται για την επιτόπια παρασκευή προϊόντων καπνού, εντός του ορίου ετήσιας ποσότητας εισαγωγών 20 000 τόνων ισοδυνάμου ακατέργαστου απομισχωμένου καπνού.

2. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 23

Χρηματοδοτικοί πόροι

1. Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, με εξαίρεση το άρθρο 15, συνιστούν παρέμβαση με σκοπό τη σταθεροποίηση των γεωργικών αγορών κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽²⁷⁾, για την περίοδο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2006. Από την 1η Ιανουαρίου 2007, τα ίδια μέτρα συνιστούν παρέμβαση για τη ρύθμιση των γεωργικών αγορών κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽²⁸⁾.

⁽²⁷⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103· κανονισμός ο οποίος καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 (ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1).

⁽²⁸⁾ ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1.

2. Η Κοινότητα χρηματοδοτεί τα μέτρα που προβλέπονται στους τίτλους II και III του παρόντος κανονισμού μέχρι ανωτάτου ετησίου ποσού ίσου προς:

- για τα Γαλλικά Υπερπόντια Διαμερίσματα: 84,7 εκατ. ευρώ,
- για τις Αζόρες και τη Μαδέρα: 77,3 εκατ. ευρώ,
- για τις Καναρίους Νήσους: 127,3 εκατ. ευρώ.

3. Τα ποσά που χορηγούνται ετησίως στα προγράμματα του τίτλου II, δεν μπορούν να υπερβαίνουν τα ακόλουθα ποσά:

- για τα Γαλλικά Υπερπόντια Διαμερίσματα: 20,7 εκατ. ευρώ,
- για τις Αζόρες και τη Μαδέρα: 17,7 εκατ. ευρώ,
- για τις Καναρίους Νήσους: 72,7 εκατ. ευρώ.

4. Για το 2006, τα ετήσια ποσά που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3 μειώνονται κατά το ποσό των τυχόν δαπανών που πραγματοποιούνται δυνάμει των μέτρων που εφαρμόζονται σύμφωνα με τους κανονισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 29.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 24

1. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή το σχέδιο γενικού προγράμματος στο πλαίσιο της χρηματοδότησης που αναφέρεται στο άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, το αργότερο έως τις 14 Απριλίου 2006.

Το σχέδιο προγράμματος περιλαμβάνει σχέδιο του προβλεπόμενου ισοζυγίου εφοδιασμού που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 με ένδειξη των προϊόντων, των ποσοτήτων τους και του ποσού της ενίσχυσης για τον εφοδιασμό από την Κοινότητα, καθώς και σχέδιο του προγράμματος στήριξης υπέρ της τοπικής παραγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1.

2. Η Επιτροπή αξιολογεί τα προτεινόμενα γενικά προγράμματα και αποφασίζει για την έγκρισή τους το αργότερο εντός τεσσάρων μηνών από την υποβολή τους σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2.

3. Κάθε γενικό πρόγραμμα εφαρμόζεται από την ημερομηνία κοινοποίησης, από την Επιτροπή, της έγκρισης προς το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

Άρθρο 25**Λεπτομέρειες εφαρμογής**

Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2. Περιλαμβάνουν ιδίως:

- τους όρους υπό τους οποίους τα κράτη μέλη μπορούν να τροποποιούν τις ποσότητες και τα επίπεδα ενίσχυσης του εφοδιασμού, καθώς και τα μέτρα στήριξης ή τη διάθεση των πόρων που χορηγούνται για τη στήριξη της εντόπιας παραγωγής,
- τις διατάξεις που αφορούν τα στοιχειώδη χαρακτηριστικά των ελέγχων και των κυρώσεων που πρέπει να εφαρμόζουν τα κράτη μέλη,
- τον καθορισμό των μέτρων και των επιλέξιμων ποσοτήτων, δυνάμει του άρθρου 23 παράγραφος 1, για τις μελέτες, τα έργα επίδειξης, τις ενέργειες κατάρτισης ή τεχνικής βοήθειας που αναφέρονται στο άρθρο 24 στοιχείο γ), καθώς και το ανώτατο ποσοστό χρηματοδότησης των μέτρων αυτών, το οποίο υπολογίζεται από το συνολικό ποσό κάθε προγράμματος.

Άρθρο 26**Επιτροπή διαχείρισης**

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή διαχείρισης άμεσων ενισχύσεων, η οποία έχει συσταθεί με το άρθρο 144 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, εκτός εάν πρόκειται για την εφαρμογή του άρθρου 15 του παρόντος κανονισμού, οπότε η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή γεωργικών διαρθρώσεων και αγροτικής ανάπτυξης, η οποία έχει συσταθεί με το άρθρο 50 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, και για την εφαρμογή του άρθρου 17 του παρόντος κανονισμού, οπότε η Επιτροπή επικουρείται από τη μόνιμη φυτοϋγειονομική επιτροπή, η οποία έχει συσταθεί με την απόφαση 76/894/ΕΟΚ ⁽²⁹⁾.

2. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε ένα μήνα.

3. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η προβλεπόμενη στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ προθεσμία ορίζεται σε τρίμηνη.

Άρθρο 27**Εθνικά μέτρα**

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν την τήρηση του παρόντος κανονισμού, ιδίως όσον αφορά τους ελέγχους και τις διοικητικές κυρώσεις, και ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή.

Άρθρο 28**Ανακοινώσεις και εκθέσεις**

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 15 Φεβρουαρίου κάθε έτους, τις πιστώσεις που διαθέτουν και τις οποίες σκοπεύουν να δαπανήσουν, κατά τη διάρκεια του επόμενου έτους, για την εκτέλεση των προγραμμάτων που καλύπτει ο παρών κανονισμός.

2. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 31 Ιουλίου κάθε έτους, έκθεση για την εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό κατά το προηγούμενο έτος.

3. Το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2009 και στη συνέχεια ανά πέντε έτη, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο γενική έκθεση στην οποία παρουσιάζονται οι επιπτώσεις της δράσης που αναλήφθηκε κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, συνοδευόμενη, ενδεχομένως, από σχετικές προτάσεις.

Άρθρο 29**Καταργητική διάταξη**

Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 καταργούνται.

Οι αναφορές στους καταργούμενους κανονισμούς θεωρούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και πρέπει να διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφανίζεται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 30**Μεταβατικά μέτρα**

Η Επιτροπή μπορεί να θεσπίσει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 26 παράγραφος 2, τα αναγκαία μεταβατικά μέτρα για να εξασφαλίσει την ομαλή μετάβαση από το ισχύον κατά το έτος 2005 καθεστώς σε εκείνο που προκύπτει από τα μέτρα που θεσπίζονται με τον παρόντα κανονισμό.

⁽²⁹⁾ ΕΕ L 340 της 9.12.1976, σ. 25.

Άρθρο 31

Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 70 τροποποιείται ως εξής:
 - α) στην παράγραφο 1, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) όλες τις άλλες άμεσες ενισχύσεις του παραρτήματος VI που χορηγούνται κατά την περίοδο αναφοράς στους γεωργούς των Υπερπόντιων Γαλλικών Διαμερισμάτων, των Αζορών και της Μαδέρας, των Καναρίων Νήσων και των Νησιών του Αιγαίου και τις άμεσες ενισχύσεις που χορηγούνται κατά την περίοδο αναφοράς δυνάμει του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93.»
 - β) στην παράγραφο 2, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93, τα κράτη μέλη χορηγούν τις άμεσες ενισχύσεις οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εντός των ανωτάτων ορίων που καθορίζονται δυνάμει του άρθρου 64 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού και υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στον τίτλο IV κεφάλαια 3, 6 και 7 έως 13 του παρόντος κανονισμού καθώς και στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93, αντίστοιχα.»
- 2) Στο άρθρο 71 παράγραφος 2, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 70 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος εφαρμόζει τις άμεσες εν-

ισχύσεις οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα VI υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται, αντίστοιχα, στον τίτλο IV κεφάλαια 3, 6 και 7 έως 13 του παρόντος κανονισμού καθώς και στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93, εντός των ανωτάτων δημοσιονομικών ορίων που αντιστοιχούν στη συνιστώσα των εν λόγω άμεσων ενισχύσεων εντός του εθνικού ορίου που αναφέρεται στο άρθρο 41 του παρόντος κανονισμού και το οποίο καθορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 144 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.»

- 3) Τα παραρτήματα I και VI τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 32

Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 5 διαγράφεται.
- 2) Στο άρθρο 11, η παράγραφος 3 διαγράφεται.

Άρθρο 33

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ωστόσο, εφαρμόζεται σε κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος από την ημερομηνία κατά την οποία η Επιτροπή κοινοποιεί την έγκρισή της για το γενικό πρόγραμμα που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1, πλην των άρθρων 24, 25, 26, 27 και 30, τα οποία εφαρμόζονται από την ημερομηνία της έναρξης ισχύος τους, και του άρθρου 4 παράγραφος 3, το οποίο εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιανουαρίου 2006.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

U. PLASSNIK

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1452/2001	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1453/2001	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1454/2001	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1785/2002	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1	Άρθρο 1		Άρθρο 1
Άρθρο 2	Άρθρο 2	Άρθρο 2		Άρθρο 2
Άρθρο 3 παράγραφοι 1 έως 4	Άρθρο 3 παράγραφοι 1 έως 4	Άρθρο 3 παράγραφοι 1 έως 4		Άρθρο 3
Άρθρο 3 παράγραφος 5	Άρθρο 3 παράγραφος 5	Άρθρο 3 παράγραφος 5		Άρθρο 4
	Άρθρο 3 παράγραφος 6 τρίτο εδάφιο			Άρθρο 5
			Άρθρο 11 παράγραφος 3	Άρθρο 7
Άρθρο 3 παράγραφος 6 πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 3 παράγραφος 6 πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 3 παράγραφος 6 πρώτο και δεύτερο εδάφιο		Άρθρο 8
Άρθρο 5				—
Άρθρο 6				—
Άρθρο 8				—
Άρθρο 9				—
Άρθρο 11				—
Άρθρο 12				—
Άρθρο 13				—
Άρθρο 14				—
Άρθρο 15				—
Άρθρο 16				—
Άρθρο 17				—
Άρθρο 18				—
	Άρθρο 5			—
	Άρθρο 6			—
	Άρθρο 7			—
	Άρθρο 9			—
Άρθρο 19	Άρθρο 11	Άρθρο 18		Άρθρο 14
	Άρθρο 13			—
	Άρθρο 14			—
	Άρθρο 15			—
	Άρθρο 16			—

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1452/2001	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1453/2001	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1454/2001	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1785/2002	Παρών κανονισμός
	Άρθρο 17			—
	Άρθρο 18			—
	Άρθρο 19			—
	Άρθρο 20			—
	Άρθρο 22 παράγραφοι 1 και 2, παράγραφος 3 πρώτο και δεύτερο εδάφιο, παράγραφοι 4 και 5			—
	Άρθρο 24			—
	Άρθρο 25			—
	Άρθρο 26			—
	Άρθρο 27			—
	Άρθρο 28			—
	Άρθρο 30			—
		Άρθρο 4		—
		Άρθρο 5		—
		Άρθρο 7		—
		Άρθρο 8		—
		Άρθρο 9		—
		Άρθρο 10		—
		Άρθρο 11		—
		Άρθρο 13		—
		Άρθρο 14		—
		Άρθρο 17		—
	Άρθρο 31			—
Άρθρο 21 παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 33 παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2		Άρθρο 15 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 21 παράγραφος 3	Άρθρο 33 παράγραφος 3			Άρθρο 15 παράγραφος 3
	Άρθρο 33 παράγραφος 5			Άρθρο 15 παράγραφος 4
Άρθρο 21 παράγραφος 5	Άρθρο 33 παράγραφος 6	Άρθρο 19 παράγραφος 4		Άρθρο 15 παράγραφος 5
Άρθρο 24	Άρθρο 36	Άρθρο 22		Άρθρο 16 παράγραφος 1
				Άρθρο 16 παράγραφος 2
Άρθρο 20	Άρθρο 32			Άρθρο 17

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1452/2001	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1453/2001	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1454/2001	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1785/2002	Παρών κανονισμός
	Άρθρο 8			Άρθρο 18 παράγραφος 1
	Άρθρο 10			Άρθρο 18 παράγραφος 2
		Άρθρο 12		Άρθρο 18 παράγραφος 3
	Άρθρο 23			Άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 10 παράγραφος 2	Άρθρο 15 παράγραφος 3			Άρθρο 19 παράγραφος 3
	Άρθρο 15 παράγραφος 4			Άρθρο 19 παράγραφος 4
Άρθρο 7	Άρθρο 12			Άρθρο 20 παράγραφοι 1 και 2
	Άρθρο 22 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο			Άρθρο 20 παράγραφος 3
		Άρθρο 15		Άρθρο 21
		Άρθρο 16		Άρθρο 22
Άρθρο 25	Άρθρο 37	Άρθρο 23		Άρθρο 23 παράγραφος 1
				Άρθρο 23 παράγραφοι 2, 3 και 4
Άρθρο 22	Άρθρο 34	Άρθρο 20		Άρθρο 25
Άρθρο 23	Άρθρο 35	Άρθρο 21		Άρθρο 26
Άρθρο 26	Άρθρο 38	Άρθρο 24		Άρθρο 27
Άρθρο 27	Άρθρο 39	Άρθρο 25		Άρθρο 28
				Άρθρο 29
				Άρθρο 31
				Άρθρο 32
Άρθρο 29	Άρθρο 41	Άρθρο 27		Άρθρο 33

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Τα παραρτήματα I και VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 τροποποιούνται ως εξής:

1) Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κατάλογος των καθεστώτων στήριξης που ανταποκρίνονται στα κριτήρια του άρθρου 1

Τομέας	Νομική βάση	Παρατηρήσεις
Ενιαία ενίσχυση	Τίτλος III του παρόντος κανονισμού	Αποσυνδεδεμένη ενίσχυση (βλέπε παράρτημα VI) (*)
Ενιαία στρεμματική ενίσχυση	Τίτλος IVα άρθρο 143β του παρόντος κανονισμού	Αποσυνδεδεμένη ενίσχυση η οποία αντικαθιστά όλες τις άμεσες ενισχύσεις που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα
Σκληρό σιτάρι	Τίτλος IV κεφάλαιο 1 του παρόντος κανονισμού	Ενίσχυση με βάση την έκταση (πριμοδότηση ποιότητας)
Πρωτεϊνούχοι σπόροι	Τίτλος IV κεφάλαιο 2 του παρόντος κανονισμού	Ενίσχυση με βάση την έκταση
Ρύζι	Τίτλος IV κεφάλαιο 3 του παρόντος κανονισμού	Ενίσχυση με βάση την έκταση
Καρποί με κέλυφος	Τίτλος IV κεφάλαιο 4 του παρόντος κανονισμού	Ενίσχυση με βάση την έκταση
Ενεργειακές καλλιέργειες	Τίτλος IV κεφάλαιο 5 του παρόντος κανονισμού	Ενίσχυση με βάση την έκταση
Γεώμηλα παραγωγής αμύλου	Τίτλος IV κεφάλαιο 6 του παρόντος κανονισμού	Ενίσχυση παραγωγής
Γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα	Τίτλος IV κεφάλαιο 7 του παρόντος κανονισμού	Πριμοδότηση για τα γαλακτοκομικά προϊόντα και πρόσθετες ενισχύσεις
Αροτραίες καλλιέργειες στη Φινλανδία και σε ορισμένες περιοχές της Σουηδίας	Τίτλος IV κεφάλαιο 8 του παρόντος κανονισμού (**) (****)	Ειδική περιφερειακή ενίσχυση για αροτραίες καλλιέργειες
Σπόροι σποράς	Τίτλος IV κεφάλαιο 9 του παρόντος κανονισμού (**) (****)	Ενίσχυση παραγωγής
Αροτραίες καλλιέργειες	Τίτλος IV κεφάλαιο 10 του παρόντος κανονισμού (***) (****)	Ενίσχυση με βάση την έκταση, συμπεριλαμβανομένων των ενισχύσεων για παύση καλλιέργειας, των ενισχύσεων για ενσίρωση, των συμπληρωματικών ποσών (**), καθώς και του συμπληρώματος και της ειδικής ενίσχυσης για το σκληρό σιτάρι
Αιγοπρόβατα	Τίτλος IV κεφάλαιο 11 του παρόντος κανονισμού (***) (****)	Πριμοδότηση για προβατίνες και αιγες, συμπληρωματική πριμοδότηση και ορισμένες πρόσθετες ενισχύσεις
Βόειο κρέας	Τίτλος IV κεφάλαιο 12 του παρόντος κανονισμού (****)	Ειδική πριμοδότηση (**), πριμοδότηση λόγω σφαγής εκτός εποχής, πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες (συμπεριλαμβανομένης και αυτής που καταβάλλεται για τις δαμαλίδες καθώς και της πρόσθετης εθνικής πριμοδότησης για θηλάζουσες αγελάδες όταν συγχρηματοδοτείται) (***), πριμοδότηση σφαγής (**), ενίσχυση εκτατικοποίησης, πρόσθετες ενισχύσεις
Όσπρια	Τίτλος IV κεφάλαιο 13 του παρόντος κανονισμού (****)	Ενίσχυση με βάση την έκταση
Συγκεκριμένοι τύποι γεωργικών εκμεταλλεύσεων και παραγωγή ποιότητας	Άρθρο 69 του παρόντος κανονισμού (****)	
Αποξηραμένες χορτονομές	Άρθρο 71 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του παρόντος κανονισμού (****)	
Καθεστώς μικρών εκμεταλλεύσεων	Άρθρο 2α Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1259/1999	Μεταβατική ενίσχυση με βάση την έκταση για γεωργούς που λαμβάνουν λιγότερο από 1 250 EUR
Ελαιόλαδο	Τίτλος IV κεφάλαιο 10β του παρόντος κανονισμού	Ενίσχυση με βάση την έκταση
Μεταξοσκώληκες	Άρθρο 1 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 845/72	Ενίσχυση για ενθάρρυνση της εκτροφής

Τομέας	Νομική βάση	Παρατηρήσεις
Μπανάνες	Άρθρο 12 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 404/93	Ενίσχυση παραγωγής
Σταφίδες	Άρθρο 7 παράγραφος 1 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2201/96	Ενίσχυση με βάση την έκταση
Καπνός	Τίτλος IV κεφάλαιο 10γ του παρόντος κανονισμού	Ενίσχυση παραγωγής
Λυκίσκος	Τίτλος IV κεφάλαιο 10δ του παρόντος κανονισμού (***) (****)	Ενίσχυση με βάση την έκταση
Posei	Τίτλος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 247/2006 του Συμβουλίου (*****)	Άμεσες πληρωμές κατά την έννοια του άρθρου 2, που καταβάλλονται βάσει των μέτρων τα οποία θεσπίζονται στο πλαίσιο των προγραμμάτων
Νησιά Αιγαίου	Άρθρα 6 (**), (****), 8, 11 και 12, Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93	Τομείς: βόειο κρέας, γεώμηλα, ελιές, μέλι
Βαμβάκι	Τίτλος IV, κεφάλαιο 10α του παρόντος κανονισμού	Ενίσχυση με βάση την έκταση

(*) Από την 1η Ιανουαρίου 2005 ή από μεταγενέστερη ημερομηνία σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 71. Για το 2004 ή για μεταγενέστερη ημερομηνία σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 71, οι άμεσες πληρωμές που απαριθμούνται στο παράρτημα VI καλύπτονται από το παράρτημα I, εκτός από τις αποξηραμένες χορτονομές.

(**) Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 70.

(***) Σε περίπτωση εφαρμογής των άρθρων 66, 67 και 68 ή 68α.

(****) Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 69.

(*****) Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 71.

(*****) ΕΕ L 42 της 14.2.2006, σ. 1.»

2) Το παράρτημα VI αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Κατάλογος άμεσων ενισχύσεων σε σχέση με την ενιαία ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 33

Τομέας	Νομική βάση	Παρατηρήσεις
Αροτραίες καλλιέργειες	Άρθρα 2, 4 και 5 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1251/1999	Ενίσχυση με βάση την έκταση, συμπεριλαμβανομένων των ενισχύσεων για παύση καλλιέργειας, των ενισχύσεων για ενσίρωση, των συμπληρωματικών ποσών (*), καθώς και του συμπληρώματος και της ειδικής ενίσχυσης για το σκληρό σιτάρι
Αμυλο γεωμήλων	Άρθρο 8 παράγραφος 2 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92	Ενισχύσεις για τους γεωργούς που παράγουν γεώμηλα προοριζόμενα για την παραγωγή αμύλου
Όσπρια	Άρθρο 1 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1577/96	Ενίσχυση με βάση την έκταση
Ρύζι	Άρθρο 6 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3072/95	Ενίσχυση με βάση την έκταση
Σπόροι προς σπορά (*)	Άρθρο 3 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71	Ενίσχυση παραγωγής
Βόειο κρέας	Άρθρα 4, 5, 6, 10, 11, 13 και 14 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1254/1999	Ειδική πριμοδότηση, πριμοδότηση λόγω σφαγής εκτός εποχής, πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες (συμπεριλαμβανομένης της πριμοδότησης που καταβάλλεται για τις δαμαλίδες και συμπεριλαμβανομένης της πρόσθετης εθνικής πριμοδότησης για θηλάζουσες αγελάδες όταν συγχρηματοδοτείται), πριμοδότηση σφαγής, ενίσχυση εκτατικοποίησης, πρόσθετες ενισχύσεις
Γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα	Τίτλος IV κεφάλαιο 7 του παρόντος κανονισμού	Πριμοδότηση για τα γαλακτοκομικά προϊόντα και πρόσθετες ενισχύσεις (**)

Τομέας	Νομική βάση	Παρατηρήσεις
Αιγοπρόβατα	Άρθρο 5 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2467/98 Άρθρο 1 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1323/90 Άρθρα 4 και 5, άρθρο 11 παράγραφος 1, και άρθρο 11 παράγραφος 2 πρώτη, δεύτερη και τέταρτη περίπτωση Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2529/2001	Πριμοδότηση για προβατίνες και αίγες, συμπληρωματική πριμοδότηση και ορισμένες πρόσθετες ενισχύσεις
Νησιά Αιγαίου (*)	Άρθρο 6 παράγραφοι 2 και 3 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93	Τομέας: Βόειο κρέας
Αποξηραμένες χορτονομές	Άρθρο 3 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 603/95	Πριμοδότηση για μεταποιημένα προϊόντα (όπως ισχύει σύμφωνα με το παράρτημα VII σημείο Δ του παρόντος κανονισμού)
Βαμβάκι	Παράγραφος 3 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 για το βαμβάκι, που προσαρτάται στην πράξη προσχώρησης της Ελλάδας	Στήριξη παρεχόμενη μέσω της ενίσχυσης για μη εκκοκκισμένο βαμβάκι
Ελαιόλαδο	Άρθρο 5 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ	Ενίσχυση παραγωγής
Καπνός	Άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92	Ενίσχυση παραγωγής
Λυκίσκος	Άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71	Ενίσχυση με βάση την έκταση
	Άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1098/98	Ενίσχυση για προσωρινή παύση της καλλιέργειας

(*) Εκτός της περίπτωσης εφαρμογής του άρθρου 70.

(**) Από το 2007, εκτός της περίπτωσης εφαρμογής του άρθρου 62.»